

# Telephone Conversation between PM and Prime Minister of Bhutan

April 16, 2020

பிரதம மந்திரி மற்றும் பூட்டான் பிரதம மந்திரி இடையிலான  
தொலைபேசி உரையாடல்  
ஏப்ரல் 16, 2020

பிரதம மந்திரி ஸ்ரீ நரேந்திர மோடி பூட்டான் இராச்சியம் ஜனாதிபதி மேன்மை பொருந்திய டாக்டர். லோடே ஷேரிங் உடன் இன்று தொலைபேசியில் பேசினார்.

இரு பிரதமர்களும் Covid-19 தொற்றுநோயால் பிராந்தியத்தில் ஏற்பட்ட விளைவுகளைப் பற்றி விவாதித்தனர், மற்றும் அதன் விளைவுகளைக் கட்டுப்படுத்த தங்கள் அரசாங்கங்கள் எடுக்கும் நடவடிக்கைகள் குறித்து ஒருவருக்கொருவர் புதுப்பித்தனர்.

இராச்சியத்திற்குள் தொற்று பரவுவதை மட்டுப்படுத்த பூட்டான் மன்னர் மற்றும் லியோன்சென் டாக்டர் ஷேரிங் ஆகியோர் முன்னிலையில் இருந்து வழிநடத்தியதற்கு பிரதம மந்திரி தனது பாராட்டுக்களைத் தெரிவித்தார்.

இந்தியா போன்ற ஒரு பெரிய மற்றும் சிக்கலான நாட்டினுள் தொற்றுநோயை எதிர்த்து போராடும் போதும், பிராந்திய மட்டத்தில் கோவிட் எதிர்ப்பு ஒருங்கிணைப்பை ஊக்குவிக்க முன்னிலை வகித்த பிரதம மந்திரிக்கு லியோன்சென் டாக்டர் ஷேரிங் நன்றி தெரிவித்தார்.

சார்க் நாடுகளின் தலைவர்களிடேயே மார்ச் 15 அன்று ஒப்புக்கொள்ளப்பட்ட சிறப்பு ஏற்பாடுகளைச் செயல்படுத்துவதில் ஏற்பட்ட முன்னேற்றம் குறித்து தலைவர்கள் மகிழ்ச்சி தெரிவித்தனர்.

இந்தியா-பூட்டான் உறவுகளின் காலமற்ற மற்றும் சிறப்புத்தன்மையை பிரதம மந்திரி குறிப்பிட்டார், மேலும் தொற்றுநோயின் உடல்நலம் மற்றும் பொருளாதாரத் தாக்கத்தைக் குறைப்பதற்காக பூட்டானுக்கு சாத்தியமான அனைத்து ஆதரவையும் இந்தியா உறுதி செய்யும் என்று லியோன்சென்னுக்கு உறுதியளித்தார்.

பிரதம மந்திரி, அரசர், லியோன்சென் டாக்டர் செரிங் மற்றும் ட்ருக் யூலின் அனைத்து நட்பு மக்களின் ஆரோக்கியம் மற்றும் நல்வாழ்வுக்காக தனது வாழ்த்துக்களைத் தெரிவித்தார்.

நியூ டெல்லி  
ஏப்ரல் 16, 2020

DISCLAIMER: This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.